## Sitôt après une maladie il faut réparer les forces perdues

**Nouvelle manière agréable de prendre l'Huile de Foie de Morue. Rapide augmentation de poids. Puissant fortifiant en été comme en hiver.**

Rien ne vaut les merveilleuses vitamines de l'Huile de Foie de Morue pour rendre aux convalescents leurs forces et leur santé — tout le monde sait cela !

Mais personne n'aime prendre cette Huile à cause de son goût affreux, de son odeur repoussante et des troubles d'estomac qu'elle provoque. C'est pourquoi les médecins modernes recommandent maintenant les Pastilles JESSEL à base d'Huile de Foie de Morue, qui font le bonheur de milliers et de milliers de personnes ayant perdu leurs forces à la suite de maladies graves et après une grippe, une toux ou un rhume obstiné.

Achetez dans n'importe quelle pharmacie une boîte de Pastilles JESSEL à base d'Huile de Foie de Morue à fr. 12, 75. Elles sont recouvertes d'une couche de sucre et très agréables à prendre en toutes saisons. Les personnes faibles et amaigries, hommes, femmes et enfants, les prennent pour retrouver leurs forces et augmenter de poids rapidement, et avec de si bons résultats que, en général, ils augmentent de 3 kilos en 30 jours.


## LE « BARON » DE LUSSATZ EST MAINTENU EN PRISON

Le baron de Lussatz a de nouveau comparu devant M. Vachier, juge d'instruction. Le magistrat tenait à confronter l'inculpé avec les personnes à qui il proposa de vendre les fameux timbres fiscaux dont l'origine demeure toujours mystérieuse.

M. Vachier a demandé au baron si, malgré l'invraisemblance de sa thèse, il maintenait que ces timbres avaient été dérobés par lui chez sa tante. Non seulement de Lussatz a maintenu ses déclarations, mais comme le juge lui faisait observer une fois de plus qu'il était impossible que ces vignettes, qui n'existaient pas encore, se soient trouvées dans la succession de sa tante, il insinua que les vignettes avaient dû être données à sa tante en paiement d'une dette déjà ancienne.

Les juges ne se sont pas laissés prendre par une argumentation aussi fragile. C'est pourquoi la Chambre du Conseil, qui était saisie conformément à la loi sur la liberté individuelle, d'une demande de mise en liberté provisoire du baron, a décidé de proroger sa détention d'un mois encore.


## C'est le Verre n° 7 qui gagne le premier prix

**SURPRISE GÉNÉRALE !**

Le Jury Culinaire réuni pour goûter les 12 apéritifs a rendu son verdict. A la majorité absolue, le jury choisit pour son goût et sa saveur remarquable le verre n° 7. Or, et c'est là où l'histoire devient curieuse, le verre n° 7 contenait un **médicament** : le Vin de Frileuse ! Ainsi, il est démontré que le Vin de Frileuse qui est le plus fort des fortifiants est aussi le meilleur des apéritifs. A joutons pour nos lecteurs que le Vin de Frileuse est en vente au prix de 6 frs dans toutes les pharmacies et qu'une seule cure remonte les plus fatigués. L'Uvaria, base du Vin de Frileuse, a été étudié par des savants français, et les études ont été couronnées par un prix de thèse de la Faculté. Vous versez l'extrait de Vin de Frileuse dans un litre de bon vin rouge ; à la dose d'un verre avant le repas, ses effets sont **immédiats** et **durables** : l'anémie est vaincue, la faiblesse disparue, l'appétit revenu, le Vin de Frileuse est le Vin des santés heureuses. 9012


## L'APPLICATION DU DÉCRET DU 19 AVRIL POUR LA COORDINATION DU RAIL ET DE LA ROUTE

Il est rappelé qu'en exécution du décret du 19 avril 1934 et conformément aux dispositions de l'article 5 du dit décret, il ne peut, depuis la publication du décret susvisé et jusqu'à l'intervention des arrêtés ministériels visés aux articles 3 et 4 dont il s'agit, être créé aucun service de transports publics.

A ce sujet il est signalé qu'aux termes de l'article 7 du décret de coordination « est considéré comme transport public tout service offert au public dans un but commercial pour le transport des voyageurs ou de marchandises ».

Toutes les contraventions au dit décret seront punies d'une amende de 16 à 200 francs par infraction constatée (article 10).

En outre, les infractions aux dispositions de l'article 5 seront sanctionnées, en cas de récidive, par le retrait, pendant une durée allant de trois mois à un an pour les véhicules du contrevenant ayant fait l'objet d'un procès-verbal, du récépissé de déclaration de mise en circulation prévu par l'article 28 du décret du 31 décembre 1922.


## LA LOTERIE NATIONALE A LA PORTÉE DE TOUS

Gagner le gros lot, c'est bien tentant, mais aventurer 100 francs, cela fait hésiter bien des gens. Une de nos grosses maisons d'alimentation, tenant compte de ces deux considérations, a adopté un système qui permet à chacun de participer, selon ses moyens, à la Loterie Nationale. Cette grande firme a acheté une fraction considérable de la deuxième tranche, a divisé les billets en vingtièmes, et cède ces vingtièmes au prix coûtant de cinq francs par l'intermédiaire de ses dépositaires. Tous les lots — même ceux de 200 francs — seront répartis entre les différents participants. Un seul vingtième permettra de gagner 250.000 francs.

Nous ne pouvons que féliciter la Maison LESIEUR de cette initiative qui répond au désir du grand public et qui trouve dès maintenant, auprès des consommateurs de l'HUILE LESIEUR un accueil enthousiaste... et bien mérité. 9445.


## TRAGIQUE ACCIDENT DE VOITURE PRÈS DE MOULINS

Mme Barrel, âgée de 51 ans, cultivatrice à Lalizolle, regagnait son domicile en voiture, accompagnée de trois autres cultivatrices, Mmes Jouhel et Blanchet et Mlle Tourret ; le cheval s'étant emballé, la voiture ne put prendre un tournant et capota. Mme Barrel fut tuée sur le coup ; ses trois compagnes furent grièvement blessées.

## CHEMIN DE FER DU NORD

### UN JOUR A LA MER à Dunkerque (Malo-les-Bains)

Les dimanches 22 juillet, 19 août et 2 septembre, la Compagnie du Chemin de fer du Nord mettra en marche un train d'excursion à prix réduits, 2e et 3e classes au départ de Hirson, Anor, Fourmies, Sains, Avesnes, Dompierre, Jeumont, Recquignies, Maubeuge, Sons-le-Bois, Hautmont, Aulnoye, Berlaimont, Le Quesnoy, Artres, Le Poirier, Valenciennes, Raismes-Vicoigne, St-Amand, Rosult, Landas Orchies, Nomain, Templeuve, Frelin, Lesquin, pour Dunkerque (plage de Malo-les-Bains) aller et retour dans la même journée.

Les billets d'excursion aller et retour pris au plus tard la veille du départ avant 19 h. comporteront une réduction allant jusqu'à 60 % ; les billets pris le jour du départ ou la veille après 18 h. bénéficieront d'une remise allant jusqu'à 55 %.

Ces billets seront valables exclusivement dans les trains d'excursion ou de correspondance désignées et seulement pour les points de départ et de destination qu'ils indiqueront. Ils ne donneront droit qu'au transport des bagages à la main d'un volume assez réduit. Par exception, les bicyclettes et les voitures d'enfants, de malades ou de blessés seront acceptées à l'enregistrement comme bagages.

Pour les prix et horaires, consulter les affiches apposées dans les gares ci-dessus indiquées.

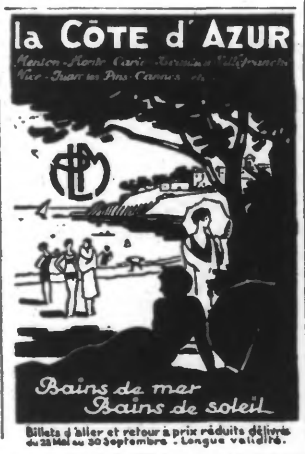
**Mise en marche, les dimanches, du 22 juillet au 9 septembre inclus, de Lille à Dunkerque-Maritime et retour, d'un train spécial à prix réduits, en correspondance avec le bateau d'excursion de la Compagnie A. L. A.**

La Compagnie du Chemin de fer du Nord a l'honneur d'informer le public que tous les dimanches, du 22 juillet au 9 septembre inclus, elle mettra en marche, suivant l'horaire ci-après, de Lille à Dunkerque-Maritime et retour un train spécial, à prix réduits en correspondance avec le bateau d'excursion pour l'Angleterre :

Lille, départ, 7 h. 37 ; Armentières, 7 h. 56 ; Hazebrouck, 8 h. 23 ; arrivée Dunkerque 9 h. 13.

Dunkerque, départ, 22 h. 27 ; Hazebrouck, 23 h. 15 ; Armentières, 23 h. 42 ; arrivée Lille : 0 h. 06.

et prix, s'adresser aux guichets des gares indiquées ci-dessus.



# T. S. F.

RADIO P.T.T.-NORD A LILLE (247 m.3). — Lundi 9 juillet. — 7 h. 15 à 7 h. 30 : reportage du Tour de France cycliste, présentation de la 6e étape. — 12 h. 00 : Jazz Debutte et Duchêne : Hopleasy in love with you, fox ; Un matin de mai, fox ; Santa Milenguita, tango. — 12 h. 45 : Reportage du Tour de France. — 13 h. : suite du concert : Pour toi Rio Rita, paso doble ; Il trovatou, fox ; Doudloudou, fox; Chantons comme les oiseaux, valse. — 13 h. 30 : cours, communiqués, informations ; suite du concert : Close your eyes, slow fox ; Vieu'nègre, biguine ; Jeunes mariés, fox ; Demain, tango chanté ; C'est idiot, mais c'est marrant, fox ; Margot, step de l'opérette Florestan 1er ; C'est un roman, slow fox. — 19 h. : Disques : Henri VIII ; Le Trouvère ; Le Vaisseau fantôme. — 19 h. 15 : cours, communiqués, informations, résultats des deux tirages des primes. — 19 h. 25 : causeris littéraire, par M. Waringhien, professeur agrégé de l'Université. — 19 h. 40 : reportage du Tour de France cycliste, commentaires sur la 6e étape. — 20 h. : indication de l'heure, résultats du tirage des primes. — 20 h. 05 : disques : Marche de Rakoczy; Comtesse Maritza ; Amour et tendresse ; Perle du peule ; La Chauve-Souris ; J'aime avec mon cœur ; L'Auberge du Cheval Blanc. — 20 h. 30 : concert organisé par l'Association de Radiophonie du Nord, l'orchestre de la Station sous la direction de M. Maurice Soret, de M. Robillard, violoncelliste, Mlle Gabrielle Wasmer, mezzo soliste des concerts Colonne, M. Hennebelle, ténor : Anita ; Légendes du Danube ; La maison grise ; Si vous croyez que je vais vous dire ; Alphonse et Estrelle ; Nuit de printemps ; Allegro appaisonato ; Manon Lescaut ; Adieu ; Chanson d'Amour; Sérénade pathétique; Allégresse matinale ; Vieille chanson espagnole ; La Source, ballet ; La Source, pour violoncelle ; Frasquitta ; Romance ; L'enfant et les sortilèges ; Sérénade anniversaire ; Papillon bleu, tango ; Paris-Béguin, one step.

RADIO-PARIS (1.648 m. 3). — 6 h. 45 : Culture physique. — 7 h. : Disques. — 7 h. 45 : Presse. — 7 h. 45 : Culture physique. — 8 h. : Disques. — 10 h. 15 : Vichy. — 12 h. : Orchestre : Menuet (Boccherini); Sérénade de l'amant jaloux (Grétry); Symphonie en mi bémol (Mozart); 20e et 21e Préludes (Chopin); Andante (Goltermann); Deux danses norvégiennes (Grieg); Le Mariage des roses (Franck); L'Arlésienne; Deux pièces pour quatuor : Berceuse populaire russe; Sérénade (Arciboucaff); Sicilienne (Chausson); Habanera (Chabrier); Danses alsaciennes (Levadé); Intermezzo (R. Baton); Hérodiade (Massenet); Chanson (Rubinstein); Romance andalouse (Sarasate); Le sire de Vergy (Cl. Terrasse); Petite suite espagnole (F. Vidal). — 13 h. 20 : Bourse, Informations. — 16 h. 30 : Conservatoire de Fontainebleau : Quatrième quatuor (J.-C.-F. Bach); Quatuor (G. Fauré); Quintette (R. Casadesus). — 18 h. 20 : Communiqué agricole. — 18 h. 40 : Chronique des livres. — 19 h. : Chronique cinématographique. — 19 h. 10 : Causerie : « Le problème de la jeune fille ». — 19 h. 30 : Mille et un soirs. — 20 h. : Quatuor vocal : La Cigale et la fourmi; La poule blanche (Ladmirault); L'Alouette et le pinon (X.); La Chèvre (Canteloube); Biquette (Bigot); Nicolette (Ravel); Marquedidette (Chabrier); Mon ami Jacques, première audition (Canteloube; Turlutu. — 20 h. : Presse. — 20 h. 45 : Vichy. — 20 h. 45 : Musique allemande : Bacon : Passacaglia (instrumenté par Gœdicke) : Brahms : Concert pour violon; Beethoven : Neuvième symphonie. — 21 h. 30 : Informations, Chronique. — 22 h. 30 : Danse.

TOUR EIFFEL (1.389 m.). — 8 h. : Revue de presse. — 13 h. : Informations. — 15 h. 30 : Vichy : concert (Paris-P. T. T.). — 18 h. 45 : Journal parlé; Magazine. — 20 h. 30 : Concert : Chants populaires de France (Tiersot); Tambourin; Musette; Sous la fraîcheur d'un bocage; Une veillée en Bresse (Périlhon). — 21 h. 15 : Informations. — 21 h. 30 : Concert : Vivons heureux, brunette; La Mie blessée; Mon père m'a mariée; Sur la route de Montpellier (arr. Boller); Alina, reine de Golconde (Monsigny), etc.

POSTE PARISIEN (312 m. 8). — 7 h. 10 : Concert. — 7 h. 20 et 8 h. 30 : Presse. — 8 h. : Concert. — 12 h. 5 : Concert : Le Songe d'une nuit d'été (Mendelssohn); Berceuse arabe (Chaminade); Deuxième valse (Godard); Maschinka (Michiels); Si mes vers avaient des ailes (R. Hahn); La peau de chagrin (Levadé); Manon; La Bayadère; Chant du soir des oiseaux (Coastès); Mascarade (Lacôme); Cortège-marche; Arlequin et Colombine; La Famille Polichinelle; Les Mandolinistes; Finale; Samson et Dalila (Saint-Saëne). — 12 h. 35 : Concert. — 18 h. : Tour de France. — 18 h. 49 : Œuvres de Debussy : Prélude à l'après-midi d'un faune; Deux arabesques, en mi et sol; La Fille aux cheveux de lin. — 19 h. 25 : Tour de France. — 19 h. 45 : Tout ça dépend (Gordeaux) ; Croyez-vous ma chère (Poterat); Le Bon Roi Dagobert (Variot). — 20 h. 10 : Demi-heure d'humour. — 20 h. 55 : Causerie-comédie. — 22 h. : Jazz hot.

RADIO-STRASBOURG (349 m. 2). — 19 h. : Causerie. — 19 h. 40 : Tour de France. — 20 h. : Informations. — 20 h. 30 : Musique scandinave : Hamlet (Nielc-Gade); Zorahayda (Svendsen); Concerto (Berg); Octuor (Svendsen). — 22 h. : Orchestre : Les Roses du Midi (J. Strauss); Coriolan (Beethoven); Un thé chez les hannetons (Noack); Mosaïque sur les opéras de Rossini (Urbach); L'Étudiant pauvre (Millocker).

RADIO-TOULOUSE (335 m. 2. — 18 h. 15 : Musique militaire. — 18 h. 30 : Mélodies. — 18 h. 45 : Orchestre. — 19 h. : Opérettes. — 19 h. 15 : Bal rustique. — 19 h. 45 : Chansonnettes. — 20 h. 30 : Films. — 21 h. : Chante russes. — 22 h. 30 : Orchestre viennois. — 23 h. : Disques. — 23 h. 15 : Musique de danse. — 0 h. 5 : Au caveau de minuit. — 0 h. 15 : Opérettes.

RADIO-LUXEMBOURG (1.304 m.). — 7 h. 30 : Concert : Monte Carlo; Rhapsodie en bleu; La Veuve Joyeuse; Song of the Sea. — 8 h. : Santiago; Ah ! Paris. — 12 h. : Concert : Courage to the Last; Les secrets de l'Adige; Hérodiade; Idylle près du ruisseau. — 12 h. 30 : Murmure de source. — 13 h. 5 : Concert : Ballet égyptien; Narcissus; Teepuppenparade; La Princesse du cirque. — 13 h. 30 : Cours. — 13 h. 35 : Concert : Ballet russe; Le Chevalier à la rose. — 19 h. : Preludio a fuga en sol majeur (Frescobaldi); Triana (Albeniz); La Campanella (Paganini). — 19 h. 20 : Récital de piano. — 20 h. 20 : Concert : L'Italienne à Alger (Rossini); Serenata d'Amalfi (Becce). — 20 h. 40 : Concert : Idéale (Tosti); Tesoro mio; Turandot (Rossini); Première suite (Micheli). — 21 h. 30 : Concert : Entrée des gladiateurs (Fucik); Babillage (Gillet); Kinderlieder (Bach); La valse du baiser (Arditi). — 21 h. 45 : Quatre tableaux en forme de variations sur un thème russe (Kowalsky). — 22 h. 15 : Danse.

BRUXELLES. — 12 h. : Orchestre Max Alexys. — 13 h. : Journal parlé. — 13 h. 10 : Orchestre. — 17 h. : Orchestre. — 18 h. : Causerie. — 18 h. 15 : Musique de chambre. — 19 h. 15 : Concerto en la mineur. — 19 h. 30 : Journal parlé. — 19 h. 40 : Relais des stations du réseau d'Etat français. — 20 h. : Suite (Grofé). — 20 h. 30 : Entretien de l'I. N. R. avec ses auditeurs. — 20 h. 45 : Relais de Vichy.

NATIONAL (1.500 m.). — 12 h. : Orgue. — 12 h. 45 : Gramophone. — 13 h. 15 : Orchestre. — 14 h. 30 : Disques. — 15 h. : Musique légère. — 15 h. 45 : Concert. — 16 h. 45 : Sonate pour violon et piano (E. Bloch). — 18 h. 35 : Concert vocal. — 19 h. : Orchestre : L'Impresario (Mozart); Deux rapsodies symphoniques (Coates); Deux esquisses shakespearienne (O'Neill); Sérénade; Adieu (Elgar); Trois quatre (Coleridge-Taylor). — 20 h. : Variétés. — 21 h. 25 : Musique de chambre : Quatuor en un mouvement (Bax); Sonate (Humphies); Sonate (Boyce); Quatuor en mi bémol (Schumann). Chant. — 22 h. 45 : Danse.

LANGENBERG (455 m. 9). — 16 h. : Orchestre : Les heures de la vie (Zeh); Anette danse (Steinke); Lieder; Pluie de notes (Urbach); Humoresque styrienne (Spary); Lieder; Valse défendue (Henning); Marche espagnole (Bochmann). — 17 h. 20 : Deuxième symphonie (Brahms).

## 10 DEMANDES en MARIAGE en un mois

## Pourquoi les hommes s'éprennent de cette jeune fille

Mlle X..... de Boulogne, a été demandée en mariage, le mois dernier, par dix fils de famille. Interviewée, Mlle X..... dit : "Je suis vendeuse dans un magasin de nouveautés. Je pense que la seule raison de si nombreuses demandes en mariage est que j'ai toujours pris grand soin de mon teint. J'ai trouvé que l'emploi de pondres de riz ordinaires desseche la peau et la rend rêche, grossière et tachée. C'est pourquoi j'emploie la Poudre Tokalon qui est mélangée avec de la Mousse de Crème. Non seulement celle-ci adoucit, protège et embellit la peau, mais elle me donne aussi un teint splendide qui reste frais et ravissant tout le long du jour. En fait, plus d'un de mes soupirants m'a avoue que c'était mon teint frais de jeune fille qui l'avait séduit."

La Mousse de Crème scientifiquement mélangée avec la Poudre Tokalon n'empêche pas seulement la pondre de dessécher la peau, mais elle la fait tenir en dépit du vent ou de la pluie et même en dansant dans la plus surchauffée des salles de bal. Elle donne ce teint d'une merveilleuse beauté dont tous les hommes raffolent.

## L'INAUGURATION A SATORY DU MONUMENT AU MARÉCHAL JOFFRE

Hier matin a eu lieu à Satory, dans la cour d'honneur du 5e Régiment de Génie, l'inauguration du monument élevé à la mémoire de Maréchal Joffre. Ce buste, d'un très bel effet, est dû au sculpteur Auguste Maillard, qui est déjà l'auteur du monument équestre élevé à Rivesaltes.

La cérémonie était présidée par les généraux Gouraud, gouverneur militaire de Paris, et Belhague, qui entouraient Mme la Maréchale Joffre.

Dans la tribune d'honneur on remarquait également la présence des généraux Niessel, Chauvineau, Durmeyer et Prételat, ainsi que celle de M. Millerand, ancien Président de la République, etc.


PERNOD FILS
PARIS-PONTARLIER
9102



Nouveau !.. BAKERFIX Brillantiné

Tous les avantages des fixateurs et des brillantines, sans en avoir les inconvénients.
En vente partout 6 Fr. 10 Fr. 18 Fr


## UN WATTMAN RISQUA D'ÊTRE LYNCHÉ A LA SUITE D'UN ACCIDENT

Un grave accident s'est produit cours Portal, à Bordeaux. Mme Henriette Labourdette, 23 ans, demeurant 55, rue Kléber, qui voulait monter dans un tramway en marche, a été écrasée. Transportée à l'hôpital St-André, elle devait y succomber quelques instants plus tard.

A la suite de cet accident, un attroupement considérable s'était formé. La foule, très surexcitée, voulait monter dans le tramway afin de lyncher le wattman, à qui elle reprochait de n'avoir pas eu une attitude correcte envers la victime.

# AGRICULTURE — COMMERCE — INDUSTRIE

## UNE MANIFESTATION D'ÉLEVAGE A LUMBRES

Le canton de Lumbres occupe une place de choix dans l'élevage de la race chevaline boulonnaise, et les concours organisés, hier, par le Comice agricole ont été très suivis. Il y avait d'ailleurs des sections ouvertes aux autres races, bovine, ovine et porcine.

La grande journée de la race boulonnaise se tiendra dans la même commune de **Lumbres**, dimanche prochain, la compétition étant largement ouverte, avec une importante contribution assurée par les meilleurs élevages des cantons de Lumbres, Fauquembergues, Ardres et Aire-sur-la-Lys.

Toute la matinée d'hier fut occupée par les opérations des jurys auxquels participaient MM. Lefort, de Wittes, Lambert de Saint-Omer ; Léon Denis, maire de Marck-Saint-Liévin et conseiller d'arrondissement, pour les étalons et juments ; MM. Delbende, président du Comice agricole d'Aire-sur-la-Lys ; Ledoux, cultivateur à Auduncthun ; Declemy, Bouclet, de Pihen-les-Guines, pour les pouliches ; MM. Fetel, président de la Société d'agriculture de Saint-Omer ; Bara, professeur d'agriculture ; Delvart, de Noordpeene ; Botte, de Brêmes-les-Ardres, pour les races bovine, ovine et porcine.

### LE PALMARES

**CHEVAUX DE RACE BOULONNAISE**

**Etalons.** — 1er prix et médaille offerte par M. Franque, président du Comice, au Syndicat d'élevage de Lumbres.

**Juments non suitées.** — 1er prix, à M. Marcellin Ledoux, de Wavrans ; 2e prix, à M. Defives, de Leulinghem ; 3e, M. Jules Barrois, de Lumbres ; 4e, M. Louis Wilquin, de Bayenghem ; 5e, M. Emile Delable, de Quelmes ; 6e, M. E. Delabie.

**Juments suitées.** — 1er prix, à M. Joseph Dewilde, de Quelmes ; 2e, à M. Defives ; 3e, à M. E. Delabie ; 4e, à M. Franque, de Nielles ; 5e, à M. Hubert Rouzé, de Setques ; 6e, M. Arthur Duchateau, de Wismes.

**Pouliches de 2 ans.** — 1er prix, M. Gaston Decroix, de Wavrans ; 2e, M. Cocquempot, d'Ouve ; 3e, M. Emile Grare, d'Affringhes ; 4e, M. Emile Delable ; 5e, M. Hecquenet, de Leulinghem ; 6e, M. Ducrocq-Hibon, de Seringhem.

**Pouliches de 3ans.** — 1er, M. Defives ; 2e, M. Simon Clabaut, de Leulinghem ; 3e, M. Cocquempot ; 4e, M. E. Delable ; 5e, M. Jules Remond, de Nielles-lez-Bléquin.

**Prix d'ensemble.** — 1er, M. Delable ; 2e, M. Defives.

## LE PROBLÈME DU BLÉ

### L'OPINION DE M. LACOURT, DÉPUTÉ DU NORD

Interviewé au sujet du problème du blé, M. Alfred LACOURT, député du Nord, a déclaré :

« Le blé ?.. Question angoissante ; la solution est des plus difficiles. Il faut d'abord fournir aux cultivateurs les moyens de produire le plus économiquement possible.

» Par une diminution du prix des engrais et par un matériel et des machines moins chères.

» Cette diminution est liée à la reprise de la vie économique.

» Il restera à l'Etat le soin de surveiller les cours du blé et d'éviter leur chute verticale. Ici le problème est simple. Il s'agit de faire absorber les excédents au fur et à mesure qu'ils se présentent dans les stocks et de laisser le jeu de l'offre et de la demande s'exercer librement dans l'intérêt du producteur et aussi du consommateur.

» En théorie, les reports des stockages donnent toujours satisfaction, mais en pratique, ils se traduisent par des pertes. Les rongeurs, les charançons, l'humidité, amènent la destruction de grosses quantité de blé.

» Le résultat est qu'il faut une organisation de protection formidable.

» Le gouvernement a le devoir de veiller sur l'activité économique du pays, mais il est nécessaire qu'il demeure dans dans la juste limite, et que les comités ou offices qu'il crée, n'exagèrent pas. Un exemple fâcheux est celui des contingentements.

» Je prétends que la façon dont sont répartis certains contingentements nuit au pays, paralyse son activité, et ne joue qu'au profit des mercantis de la licence.

» En somme, tout reste à faire pour régler la question du blé.

## MARCHÉS DE LA RÉGION

**A Lillers, 7.** — Beurre, 8,25 à 9 fr.; Œufs, 8 à 9 fr. le quarteron. — Volailles : Poules, 36 à 40 fr. la couple; Poulets, 20 à 36 fr.; Canards, 18 à 24 fr.; Pigeons, 9 à 10 fr.; Lapins, 4 à 15 fr., suivant grosseur; Oie, 28 à 32 fr.; Dindes, 38 à 40 fr. — Légumes : Pommes de terre, 60 à 65 fr. les 100 k.; 0,70 à 0,80 le k.; Carottes, 0,50 à 0,60 la botte; Navets, 0,25 à 0,30 la botte; Poireaux, 0,75 à 1 fr.; Choux, 0,60 à 0,75 pièce; Oignons, 0,40 à 0,50 la botte; Haricots flageollet, 3,50 à 4 fr. la livre; Laitues, 0,05 à 0,10 pièce; Salade frisée, 0,75 à 1 fr.; Céleri, 0,10 à 0,20; Ails, 0,40 la botte; Artichauds, 0,75 à 1,25 pièce; Choux-fleurs, 1,25 à 2 fr. — Framboises, 0,75 à 1 fr. la livre; Bananes, 0,40 pièce.

**A Calais, 7.** — Au marché de la place d'Armes. — Voici les principaux cours pratiqués samedi, sur le marché de la place d'Armes.

Beurre, 9 fr. la livre; œufs de poule, 9 fr. les 26; œufs de canne, 12 fr. les 26; la couple de poulettes, 35 à 40 fr.; poulets, 40 à 45 fr.; pigeons, 10 à 15 fr.; Lapins, 10 à 20 fr. pièce. — Pommes de terre, 0,75 le kg; carottes, 0,50 la botte; navets, 0,40 la botte; poireaux, 0,40 la botte; céleri, 0,30 le pied; chouxfleurs, 1 à 2 fr. pièce; choux verts, 0,50 pièce; salades, 0,25 pièce; artichauts, 1 à 2 fr. pièce; radis, 0,25 la botte; tomates, 0,75 à 1 fr. la livre; salsifis, 1,50 la botte; oignons, 0,25 la botte; haricots verts, 1,50 la livre. — Rhubarbe, 2,25 la botte ; bananes, 0,20 à 0,50 pièce; oranges, 0,40 pièce; citrons, 0,40 pièce; groseilles, 1 fr. la livre; groseilles vertes, 0,75 la livre; cerises, 1,75 la livre; fraises, 2 fr. la livre; abricots, 1 fr. la livre; pêches, 1,25 la livre.

**A Landrecies, 7.** — Beurre, 6 à 6,50 la livre; Œufs, 0,30 pièce; Fromage blanc, 1,50 le kilo. — Pommes de terre, 0,80 à 1 fr. le kilo; Oignons, 0,50 la botte; Carottes, 0,50 la botte; Poireaux, 0,75 la botte; Choux-fleurs, 2 à 3 fr. pièce. — Pigeons, 11 fr. la couple; Poulets, 16 à 20 fr. le kilo; Poules, 12 à 13 fr.; Canards, 14 fr.; Lapins, 13 fr. le kilo.

**A Chauny, 7.** — Beurre, 15 fr.; Œufs, 0,35 pièce. — Lapin tué, le k. 12 fr.; Poulet tué, le k. 18 fr. — Pommes de terre, 0,80; Pois, 1,25; Haricots verts, 3,50; Fèves, 1,50; Tomates, 4 fr.; Carottes, la botte, 0,75; Oignons, 0,50; Navets, 0,75; Radis, 0,50; Salsifis, 3 fr.; Choux, la pièce, 1 fr.; Choux-fleurs, 3 fr.; Artichauts, 1,50.

**A Saint-Omer, 7.** — Beurre, 12 à 13 fr. le kg; Œufs, 9 à 9,50 les 26. — Poules, 30 à 35 fr. la couple; Canards, 20 à 25 fr. la couple; Pigeons, 8 à 9 fr. la couple; Lapins, 12 à 18 fr. la pièce.

**A Boulogne, 7.** — Poulets, 20 fr. pièce; Poules, 18 fr. p.; Poulettes, 21 fr. p.; Pigeons, 4,50 p.; Canards, 14 fr. p.; Oies, 35 fr. p.; Dindes, 45 fr. p.; Lapins, 21 fr. p.; Lapine de garenne, 9,50 p. — Œufs, les 26, 9 fr.; Beurre, 12,50 le k. — Choux, 0,50 la pièce; Choux-fleurs, 2 fr. p.; Poireaux, 0,30 la botte; Haricots, 2,50 le litre; Pommes de terre, 0,60 le kg; Lentilles, 2,50 le kg; Pois cassés, 4 fr. le kg; tomates, 2 fr. le kg.

### BOURSE D'AFFRETEMENT DE LILLE

**Journée du Samedi 7 Juillet 1934**

Beuvry-Dunkerque, 10,50; Beuvry-La Madeleine, 6,25; Beuvry-Roubaix, q. d'Anvers, 7 fr.; Beuvry-Calais Ba, 10,50; Beuvry-Villers-Saint-Paul, 19,75; Beuvry-Bréy-en-Plaine, 45 fr.; Beuvry-Chaumont, 32,75; Beuvry-Isbergues, 5 fr. — Bruay-Anzin, 8,25; Bruay-Riéme, 10,75; Bruay-Marcq, 6,75; Bruay-Cormeilles-en-Parisis, 23 fr. — Blache-Paris, environs, 27 fr. — Gayant-Comines, 7,50; Gayant-Villefranche-sur-Saône, 53 fr.; Gayant-Villers-St-Paul, 18,25; Gayant-Saint-Quentin, 12,50. — Harnes-Douai, 3,25; Harnes-Isbergues, 5,50; Harnes-Bar-le-Duc, 26,50; Harnes-Dunkerque, Ba, 10,75; Harnes-Dunkerque, Ba, 12,50. — Haubourdin-Millebrugghe, Basse Colme, 14 fr. — Lille-Vauban-Marquette, 3,50. — Noyelles-La Madeleine, 5,75; Noyelles-Comines, 7,25; Noyelles-St-Romain des Iles, 52 fr.; Noyelles-Dunkerque, Ba, 11 fr.; Noyelles-Roanne et Briennon, 53 fr. — Ostricourt-Tourcoing, Bl.-Seau, 6,50. — Pont-à-Vendin-Lyon-Rambud, 57 fr.; Pont-à-Vendin-Coudekerque, canal de Bourbourg, 10,40; Pont-à-Vendin-Villers-Saint-Paul, 18,75. — Violaines-Paris-Tolbiac, 26,60; Violaines-Coudekerque-Branche, 10,15; Violaines-Calais, Ba, 10,50; Violaines-Isbergues, 5 fr. — Beuvry-Frise, 16,50. — Gayant-Tourcoig, Bl.-Seau, 6,75. — Meurchin-Compiègne, 17 fr.

### BOURSE D'AFFRETEMENT DE BÉTHUNE

**Séance du 7 juillet 1934**

Beuvry-Briénon, 275 t., 40 fr.; Beuvry-Calais, 280 t., 10,25; Beuvry-Coppenaxfort, 80 t., 14,75; Beuvry-Couvrot, 280 t., 27,90; Beuvry-Dunkerque, Bassins, 280 t., 10,50; Beuvry-Lyon Rambaud, 265 t., 58 fr.; Beuvry-Saint-Omer, 280 t., 7,50. — Bruay-Calais, quais divers, 280 t., 10 fr.; Bruay-Comines, 280 t., 7,50. — Fiers-Harnes, 280 t., 4,50. — Harnes-Calais, Bassins, 280 t., 10,75; Harnes-Dunkerque, Bassins, 280 t., 10,75; Harnes-Isbergues, 280 t., 5,50; Harnes-Sartrouville, 280 t., 22 fr. — Marles-Arques, 280 t., 6,50; Marles-Dunkerque, Bassins, T. E., 12,50; Marles-Gennevilliers, (Port de l'E. C. F. M.), 280 t., 25,65; Marles-Meurchin, 280 t., 5,25; Marles-Oignies, 280 t., 5,50; Marles-Pont de Lynck, 75 t., 13 fr.; Marles-Pont de Nieppe, 170 t., 8,50; Marles-Pont de Stablenbrugghe, 120 t., 11,75; Marles-Saint-Momelin, 100 t., 11 fr.; Marles-Serques, 120 t., 11,50; Marles-Tourcoing, Blanc-Seau, 280 t., 6,90; Marles-Warhem, 110 t., 13,50. — Oignies-Béthune, Rivage de Marles, 280 t., 5 fr.; Oignies-Harnes, 280 t., 4 fr. — Pont-à-Vendin-Fort Batard, et Audruicq, 210-220 t., 13,50. — Violaines-Gravelines, 120 t., 14 fr.; Violaines-Isbergues, 280 t., 5 fr.; Violaines-Paris, environs, 290 t., 27,60. — Harnes-Calais, 240 t., 12,50.

**Répartition du tonnage**

Région Paris, 1.680; Région Lille-Roubaix, 840; Région Dunkerque-Calais, 2.940; Divers, 4.735; Petits bateaux, 895. Totaux : 11.090.

### AU CONDITIONNEMENT DE ROUBAIX

**MOUVEMENT DE LA SEMAINE DU 2 AU 7 JUILLET 1934**

Laines peignées, 247.637 k.; Laines filées : Fils peignés, 61.377 k.; Fils cardés, 13.568 k.; Blouses et laines diverses, 24.106 k.; Cotons, Jute, Lin, etc., 41.979 k. Total : 388.667 k. — Conditionnement, 847 opérations; Titrage, 335; Dégraissage, 10; Essais divers, 54; Mesurage, 4 pièces. Marché à terme de Roubaix-Tourcoing, 2.566 k.


## Cette amertume !

La première fois que j'ai bu de la SUZE, apéritif à la gentiane, j'ai été comme vous un peu surpris, mais je devais bientôt trouver cet apéritif délicieux. Vous pouvez d'ailleurs, en diminuer l'indispensable amertume avec un peu de cassis ou de sirop de citron.

SUZE
Apéritif à la gentiane



JE NE SUIS PAS FATIGUÉE COMME L'ÉTÉ DERNIER

Et est pénible, surtout pour les femmes, de fournir, pendant les grosses chaleurs, le même effort qu'en temps ordinaire. Cependant celles qui, comme Mme Berthe Puget, ont eu la précaution de faire au début de l'étéune cure de Pilules Pink, se sentent si fortes et si reposées qu'elles peuvent se livrer sans fatigue à leurs occupations habituelles.

Les Pilules Pink, en effet, en enrichissant le sang et en tonifiant le système nerveux, suppriment rapidement et de façon durable tous les malaises causés par le surmenage. Fatigue, maux de tête, manque d'appétit, tristesse ; tous ces indices d'un sang